

**instruction manual / eredeti használati utasítás /  
návod na použitie / manual de utilizare / uputstvo  
za upotrebu / návod k použití / uputa za uporabu**



<b>Box</b>	wide range, stereo
<b>LED</b>	2 x 2pcs RGB LED
<b>Wired input</b>	AUX 400mV (3.5mm plug)
<b>Wireless input</b>	BT protocol
<b>BT version</b>	4.2 / 10m max.
<b>BT profile</b>	A2DP
<b>Pm</b>	2 x 3W (4 Ohm)
<b>f</b>	80 – 18.000Hz

<b>THD</b>	≤1%
<b>S/N</b>	≥82dB
<b>Speakers</b>	2 x 2" (51mm)
<b>USB Voltage</b>	5V± / 0.5Amax.
<b>Ta</b>	5°C...+35°C
<b>Dimensions / Weight</b>	(2x) 65x100x75mm / 0.35kg



**MULTIMEDIA SPEAKER PAIR  
WARNINGS**

● Before use of the product, please read this instructions manual and keep it for future reference. The original document was prepared in Hungarian language. This appliance can be used by children aged 8 years or above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, provided that they are supervised or have been given instructions concerning the use of the appliance and understand the hazards involved. Children may not play with the appliance. Children may perform the cleaning or user maintenance of the appliance subject to supervision. After removal of the packaging, inspect the product for possible damage during shipment. Keep the packaging away from children if it contains plastic bags or other potentially hazardous items.

● Avoid connecting or disconnecting cables during use. The resulting noise may damage the device.

● In order to protect the audio system from external noise, run audio cables separately from network cables. ● Turn off the device and disconnect the power supply after use. ● Follow the usual safety rules. Do not touch the appliance, power cord or mains charger (optional) with wet hands. ● Protect the device from dust, humidity, liquids, moisture, frost and shocks, as well as from direct heat and sunlight.

● Only for use under dry, indoor conditions. ● Make sure that no foreign objects are inserted through the openings! ● Protect the device from splashing water and avoid placing objects filled with liquids, such as drinking glasses on the device. ● Do not place sources of open flame, such as candles on the device. ● Do not dismantle, modify the device, as it may cause fire, accidents or electric shock. ● In case of a malfunction, immediately disconnect the power supply and contact a professional technician.

● The speakers contain magnets, so do not place sensitive products (e.g., credit card, tape recorder, compass...) in their vicinity. ● Incorrect installation or unprofessional use will void the product warranty.

● This product is for household, private use, it is not intended for commercial or industrial applications.

● After the useful life of the product, it is to be considered as hazardous waste. Dispose of the product according to local legislation. ● Somogyi Elektronik Kft. certifies that the radio equipment complies with Directive 2014/53/EU. The EU Declaration of Conformity is available at the following website: [somogyi@somogyi.hu](mailto:somogyi@somogyi.hu) ● Due to continuous improvements, technical data, operation and design are subject to change without notice. The most recent instructions manual is available for download from the [www.somogyi.hu](http://www.somogyi.hu) website. ● However we regret such inconvenience, we do not take any responsibility for possible printing errors.

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

**DISPOSAL** Waste equipment must be collected and disposed separately from household waste because it may contain components hazardous to the environment or health. Used or waste equipment may be dropped off free of charge at the point of sale, or at any distributor which sells equipment of identical nature and function. Dispose of product at a facility specializing in the collection of electronic waste. By doing so, you will protect the environment as well as the health of others and yourself. If you have any questions, contact the local waste management organization. We shall undertake the tasks pertinent to the manufacturer as prescribed in the relevant regulations and shall bear any associated costs arising.

● alternating RGB LED light effect ● active stereo speaker pair, 2x3W ● simultaneous wired and wireless connection ● e.g., wired connection to a computer, and BT connection to a mobile phone ● wireless BT connection ● 3.5mm jack for AUX audio input ● built-in power cord with USB plug ● power supply from a computer or adapter (optional) ● recommended mains USB adapter: SA 24USB, SA 50USB

**APPLICATION**

This multimedia speaker pair is primarily recommended for home or office use. It is perfectly suited for connection to a computer, tablet or mobile phone. With wired connection to a computer, you can still listen to your mobile phone via wireless BT connection. The unit has constantly changing lights effect.

**POWER SUPPLY**

Connect the USB cable to a computer or a mains USB adapter (not included). Recommended mains charger option: SA 24USB, SA 50USB. The rated current consumption of this product is ~0.5A. Usually, it can be operated from any USB port of any PC.

- USB sockets on computers and various devices have different charging parameters. Check the specifications of the charger or USB socket before connecting. Maximum values in general: USB2.0: 500 mA, USB3.0, 3.1: 900 mA, USB-C: 1.5A/3.0A

**COMMISSIONING**

Make sure that the unit is disconnected from the mains when making connections. Switch off both the sound box and the device to be connected via the **AUX** socket. Make sure that the connectors have correct wiring and polarity. Keep the audio cable away from power cords. Set the **volume control** on the cable to medium volume. The speaker pair turns on ("POWER ON") when it receives power via USB. When turned on, the **AUX** mode (wired input) is activated. You can start listening to the device connected with the 3.5mm stereo jack.

- The speaker with the label on its back is the right channel, so place it on your right. For example, you can put it next to the right side of the monitor and the other speaker on its left side. This will make the stereo surround effect perfect. The two speakers should be up to ~0.8 metre apart.

**VOLUME CONTROL AND FUNCTION SWITCHING**

You can adjust the volume using the **rotary knob** on the cable. The availability of the **BT** function is subject to the availability of e.g., a cell phone via wireless connection. A voice announcement informs you about the current mode. The wired **AUX** input and the wireless **BT** connection enables to connect two different devices at the same time. It is best to connect your computer via wired and your mobile phone via wireless connection. When you turn the unit on, the **AUX** mode is active. If you connect an external device via wireless **BT** connection, it will switch from **AUX** to **BT** mode. If you turn off **BT** mode on your phone, the **AUX** mode will be active again.

- The sound quality depends on the quality of the audio signal received from by the external device and its volume and tone settings.
- If the sound box receives weak signal (low volume), it may cause extra noise, while a too large signal may cause distortion. It is recommended to keep the volume of the source at medium level.
- To make the appropriate connection, you may need to buy a connection cable or, in some cases, an external adapter. For more information, see the user guide of the device you want to connect.

**AUX WIRED MODE**

You can use a ø3.5mm stereo jack to receive the headphone or LINE OUT output of an external device. If you set up for example a PC, multimedia player, musical instrument, CD/DVD player, mobile phone, tablet..., the **AUX** mode will be enabled. (**BT** mode has priority over **AUX** mode when activated.)

- In **AUX** mode, you need to find the tone settings in your computer's settings. You may want to install an appropriate program for better sound.

- Note that different signal sources and volume levels may require different settings. Otherwise, the sound quality may deteriorate. Always find the best volume and tone settings for the current program.

**WIRELESS BT CONNECTION**

Within a maximum range of 10 meters, the unit can be paired with other equipment communicating according to the **BT** protocol. After pairing, you can listen to music played on your mobile phone, tablet, notebook or other similar device. The **BT** function is activated after pairing the speaker box and the playback device. Place the device to be paired in the vicinity of the unit, and find nearby wireless **BT** devices, including this sound box, as described in its operating manual. Connect the two devices. Successful connection ("CONNECTED") is confirmed by an acoustic signal. Then you can listen to the desired program via the speakers. To return to **AUX** mode, disable the **BT** connection ("DISCONNECTED").

- In **BT** mode, correctly setting the volume and tone on the mobile phone is important for good sound quality. You can choose from countless equalizer applications for free.
- One sound box can be paired with one **BT** signal source at a time.
- If the wireless connection is lost, turn **BT** mode off and back on if necessary on your mobile device. Alternatively, you can also disconnect and reconnect the speaker.
- If you receive a phone call to the connected mobile phone while listening to music, the music will pause. After your conversation, restart playback if it does not resume automatically.
- The actual range depends on the other device and the environmental conditions (e.g., walls, human bodies, other electrical appliances, motion...)
- Electrical devices operated nearby may cause abnormal operation or noise; this does not indicate a malfunction of the sound box!

**LED LIGHT EFFECT**

An **RGB LED** light effect is activated when the sound box is switched on. Colours change continuously as long as the power supply is available.

**CLEANING, MAINTENANCE**

Switch off and unplug the device before cleaning. Use a soft, dry cleaning cloth. Avoid the use of any aggressive detergents and liquids. Periodically check the integrity of the connection cables and housing. In case of a malfunction, immediately disconnect the appliance and contact a specialist.

**TROUBLESHOOTING**

In case of any malfunction, turn off the appliance and disconnect all cables. Try to turn it back on later. If the problem persists, please review the list below. This guide can help troubleshoot the issue, provided that the appliance is connected properly. Consult a specialist if necessary.

**General**

**The appliance does not work and the LED lights are off.**

- No power supply.
- Connect the USB cable and check if it is live.

**The device appears to work, but does not make a sound.**

- The volume control setting is incorrect.
- Make sure that the volume control on the speaker or signal source is not set to minimum.
- The audio cable is not connected properly.
- Make sure that the audio cable is connected correctly and wired in the standard way.









